



Match Sheet
Skater Hockey
Inline Hockey
Spielbericht
Rapport de jeu
Rapporto di gara

Team/Mannschaft/Club Società _____
 League/Liga Ligue/Lega _____

CLUB 1 **Novaggio Twins** **LNB**

CLUB 2 **Malcantone** **LNA**

Lieu/ Ort **Novaggio** Date / Datum **14.04.2016**
 Location/Luogo _____ Date / Data _____

Start/Beginn **20:15** End/Ende **22:03** Match Number / Index **SC212**
 Début/Inizio _____ Fin/Fine _____ Spiel-Nr / Indice di gara _____

Championship / Meisterschaft _____ Friendly / Freundschaft _____
 Championnat / Campionato _____ Amical / Amichevole _____

Tournament / Turnier _____ Cup / Pokal/Coupe/Coppa **X**
 Tournoi / Torneo _____

Other / Sonstiges _____ Spectators/Zuschauer **98**
 Autre / Altro _____ Spectateurs/Spettatori _____

No Card/Liz _____ Surname / Name _____ Forename/Vorname _____
 No Lic./Tess _____ Nom / Cognome _____ Prénom / Nome _____
 Signature/Firma _____
 Unterschrift _____

Time Keeper _____ **215957** **PONCINI Tea**
 Chronométrateur _____

Official scorer _____ **94238** **IORI Stefano**
 Marqueur _____

Referee 1 _____ **203301** **GUIDI Daniele**
 Arbitre 1 _____

Referee 2 _____ **210010** **SCHULER Nathan**
 Arbitre 2 _____

Tech. Director _____
 Directeur tech. _____

RESULT

PERIOD SCORE/ZWISCHENSTAND _____
 INTERMEDIAIRE/INTERMEDIO _____

FINAL

	CLUB 1	CLUB 2	CLUB 1	CLUB 2
1 Time/Drittel	1	3	5	7
Tiers/Tempo				

2 Time/Drittel **2** **3**
 Tiers/Tempo _____
 Winner/Gewinner/Vainqueur/Vincitore **Malcantone**

3 Time/Drittel **2** **1**
 Tiers/Tempo _____
 CAPTAIN 1 Signature/Unterschrift/Firma _____

Overtime/Verl. **0** **0**
 Prof./Sup. _____

Penalty/ **0** **0**
 Rigori _____

Referee Comments _____
 SR-Bemerkung _____
 Remarques arb. _____

1 Novaggio Twins

Nr. No.	Surname/Name Nom/Cognome	Forename/Vorname Prénom/Nome	Card/Pass Lic/Tess No.	Time/Zeit Temps	Goals/Torschützen/Buts/Reti	Penalties/Strafen/Punitions
48	RODIGARI	Alberto	95103	02:01	88 8 1	17:44 93 2 19:44 H
18	JARDINI	Andrea	98180	23:13	8 2	
39	ZAPPA	Diego	98363	26:14	8 93 3	
69	MAFFERETTI	Nicola	209362	49:32	97 27 4	
8	PEZZOTTI	Marco	204351	59:46	48 93 5	
92	WEGMUELLER	Kevin	202415			
TS	POMA	Federico	203226			
25	PONCINI	Nicolas	203421			
93	GIACOMINI	Alan	205113			
27	CERESA	Manuel	204308			
88	LILLOIA	Gioele	210343			
90	DESTEFANI	Matteo	212333			
97	ANTONI	Gianluca	205280			

COACH Surname/Name _____ Forename/Vorname _____
 Nom/Cognome _____ Prénom/Nome _____
 Signature _____ **207799**

WEGMÜLLER René

2 Malcantone

Nr. No.	Surname/Name Nom/Cognome	Forename/Vorname Prénom/Nome	Card/Pass Lic/Tess No.	Time/Zeit Temps	Goals/Torschützen/Buts/Reti	Penalties/Strafen/Punitions
68	ALBERTI	Nakia	2214	00:44	TS 1	50:25 98 2 52:25 I
55	BAGGIOLINI	Alan	99241	02:32	17 2	
31	BRAZZOLA	Stefano	216698	07:58	8 71 3	
39	FONTANA	David	99173	21:55	TS 4	
28	CANTIANI-FELAPPI	Oliviero	201300	23:34	71 28 5	
94	CASSINA	Matteo	4054	38:37	71 28 6	
TS	DIDIER	Christian	207385	46:32	TS 87 7	
17	FRISBERG	Patrick	205174			
96	LURATTI	Dario	207315			
87	MUELLER	Alessandro	96219			
71	RUPINI	Yannick	94061			
89	SCHULER	Kevin	210303			
8	ZAPPA	Andrea	201196			
98	FRISBERG	Nick	206303			
23	BRICCOLA	Franco	212467			

COACH Surname/Name _____ Forename/Vorname _____
 Nom/Cognome _____ Prénom/Nome _____
 Signature _____ **201194**

BAROZZI Luca

Goals/Torschützen/Buts/Reti	Penalties/Strafen/Punitions
Time/Zeit Temps G A T	Time/Zeit Temps G A T
5	2
TOTAL	TOTAL
5	2
TIME OUT	TIME OUT
x	x
min	min

Goals/Torschützen/Buts/Reti	Penalties/Strafen/Punitions
Time/Zeit Temps G A T	Time/Zeit Temps G A T
7	2
TOTAL	TOTAL
7	2
TIME OUT	TIME OUT
x	x
min	min